

#### **[BG]** Инсталация

1. Намерете свободен USB порт на Вашия компютър.
2. Намерете нано радио приемника, който е монтиран в отделението под мишката.
3. Извадете приемника от мишката и го свържете с наличен USB порт.
4. Операционната система ще открие устройството и автоматично ще го инсталира.

#### **[CZ]** Připojení

1. Lokalizujte volně přístupný USB port ve Vašem počítači.
2. Vyndejte nanopřijímač s úkrytu a připojte k volnému USB portu.
3. Operační systém počítače objeví nové zařízení a automaticky nainstaluje jeho ovladače.
4. Umístěte baterie uvnitř myši podle kreslených pokynů na spodní části úkrytu baterií.
5. Zařízení je připravené na práci.

#### **[DE]** Anschluss

1. Finden Sie in Ihrem Computer einen freien USB-Port.
2. Nehmen Sie den Empfänger aus der Maus heraus und schließen Sie ihm an den freien USB-Port.
3. Das Gerät wird vom Betriebssystem entdeckt und automatisch installiert.
4. Stecken Sie die Batterie in die Maus ein, nach der Zeichnung auf dem Batteriefachboden.
5. Das Gerät ist betriebsbereit.

#### **[EN]** Connection

1. Locate available USB port in your PC.
2. Remove the receiver from the compartment and connect it to the USB port of your PC.
3. Operating system shall detect and automatically install appropriate drivers.
4. Insert the battery as shown on the diagram on the bottom of battery compartment.
5. Device should be ready to work.

#### **[ES]** Conectar

1. Localizar un puerto USB disponible en tu PC.
2. Remover el receptor de la casilla y conectarlo al puerto USB de tu PC.
3. El sistema operativo debe detectar y automáticamente instalar los dispositivos relevantes.
4. Insertar la batería según las instrucciones en el esquema en el fondo de la casilla de la batería.
5. El dispositivo debe estar listo para funcionar.

#### **[FR]** 1. Localiser le port accessible USB

1. Localiser le port accessible USB dans votre ordinateur
2. Enlever le récepteur de la souris et le connecter au port libre USB.
3. Le système opérationnel détecte le dispositif et l'installe automatiquement.
4. Placer la pile dans la souris conformément au schéma se trouvant au fond de coffret pile.
5. Le dispositif est prêt au travail.

#### **[HR]** Način priključivanja

1. Nađite slobodan USB port na vašem računalu.
2. Izvadite prijemnik iz miša i priključite ga na slobodan USB port.
3. Operacijski sustav će prepoznati uređaj i automatski ga instalirati.
4. Stavite bateriju u miš u skladu sa slikom koja se nalazi na dnu pregrade.
5. Uređaj je spreman za rad.

#### **[HU]** Beüzemelés

1. Keressen egy szabad USB-portot a számítógépen.
2. Vegye ki a vevő a tartóból, és csatlakoztassa az USB-portjához.
3. Az operációs rendszer felismeri, és automatikusan telepíti a megfelelő illesztőprogramokat.
4. Helyezze be az akkumulátort az ábrán látható az ábrán az alsó elemtartóba.
5. Eszköz készen kell állnia a munkára

#### **[IT]** Allacciamento

1. Individuare la porta USB disponibile al tuo computer.
2. Individuare il nano-ricevitore di radio collocato nel vano sulla parte inferiore del mouse.
3. Rimuovere il ricevitore dal mouse e inserirlo in una porta USB disponibile.
4. Il sistema operativo rivelerà il dispositivo e lo installerà automaticamente.

#### **[PL]** Podłączenie

1. Zlokalizuj dostępny port USB w swoim komputerze.
2. Wyjmij odbiornik z myszki i podłącz go do wolnego portu USB.
3. System operacyjny wykryje urządzenie i automatycznie je zainstaluje.
4. Umieść baterię w myszy zgodnie z rysunkiem znajdującym się na dnie schowka baterii.
5. Urządzenie jest gotowe do pracy.

#### **[PT]** Conectar

1. Localizar o porto USB disponível no seu PC.
2. Remover o receptor do compartimento e conectar ao porto USB do seu PC.
3. O sistema operativo deve detectar e automaticamente instalar os dispositivos relevantes.

4. Insertar a bateria segundo as instruções no esquema no fundo do compartimento da bateria.

5. O dispositivo deve estar pronto para funcionar.

#### **[RO]** Cuplearea

1. Localizați portul USB disponibil în calculatorul dvs.
2. Scoateți receptorul din mouse și cuplați-l la portul USB disponibil.
3. Sistemul de operare va detecta echipamentul și îl va instala în mod automat.
4. Plasati bateria în mouse în conformitate cu desenul care se află pe partea de inferioară a compartimentului bateriei.
5. Echipamentul este gata de lucru.

#### **[RU]** Подключение

1. Найдите доступный USB порт на Вашем компьютере.
2. Снимите передатчик с мышки и подключите его в любой USB порт.
3. Операционная система определит устройство и автоматически его установит.
4. Поместите батарейку внутрь мышки, как показано на рисунке.
5. Устройство установлено и готово к работе.

#### **[SI]** Povezava

1. Na vašem osebnem računalniku poiščite prost USB vhod.
2. Operacijski sistem bo zaznal in samodejno instaliral primerne gonilnike.
3. Odprite predelek za baterijo na dnu miške.
4. Vstavite baterijo kot je prikazano na shemi na dnu predelka za baterije.
5. Naprava je pripravljena za uporabo.


#### **[SK]** Beüzemelés

1. Nájďte voľný USB port v počítači.
2. Vyberte prijímač z priestoru a pripojte ho k USB portu vášho počítača.
3. Operačný systém by mal detekovať a automaticky nainštalovať príslušný ovladač.
4. Podľa znázornenia na obrázku (na spodnej strane priestoru pre batérie) vložte dnu batériu.
5. Zariadenie by malo byť pripravené na použitie.


#### **[UA]** Під'єднання

1. Встановіть батарею до відсіку, розташованого в нижній частині миші.
2. Для встановлення миші знайдіть вільний порт USB на вашому комп'ютері. Підключіть приймач до порту USB.
3. Операційна система визначить пристрій і автоматично його встановить.
4. Миша встановлена і готова до роботи.


#### **[BG]**

 Това устройство е проектирано и изработено от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат повторно използвани. Ако устройството, опаковката, инструкцията за обслужване и др. притежават символ, изобразяващ разчертан контейнер за отпадъци, това означава, че продуктът подлежи на задължително събиране съгласно Директивата на Европейския Парламент и Съвета 2012/19/ЕС. Този вид маркировка информира, че електрическото и електронно оборудване след периода на употреба не може да бъде изхвърляно заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде употребения уред в пункта за събиране на стари електроуреди. Пунктовете за събиране, в това число местните пунктове за събиране, магазините и общинските институции, изграждат необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното утилизиране на стари електроуреди спомага за избягване на вредните за здравето на хората и естествената среда последици, протичащи от възможността в уреда да се намират опасни елементи, както и неправилното складиране и преработване на такова оборудване. Разделното събиране спомага и за възстановяването на материали и компоненти, от които е било изработено устройството. Битовото домакинство изпълнява важна роля при повторното използване и възстановяване, в това число и рециклиране, на стари уреди, на този етап се изграждат и позицията, която оказва влияние върху съхраняването на общото благо, качеството и чистотата околна среда. Битовите домакинства представяват и един от най-големите потребители на малки уреди и рационалното им сполучаване на този етап оказва влияние при оползотворяването на вторични суровини. В случай на неправилно утилизиране на този продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство. С настоящото MODECOM S.A. декларира, че този тип радиосъоръжение Безжична мишка MC-WM4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [deklaracje.modecom.eu](http://deklaracje.modecom.eu)

#### **[CZ]**


 Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určitého sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajišťují vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Třídní sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Tímto MODECOM S.A. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Bezdrátová myš MC-WM4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [deklaracje.modecom.eu](http://deklaracje.modecom.eu)

#### **[DE]**


 Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik-Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter

lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung trägt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen. Hiermit erklärt MODECOM S.A., dass der Funkanlagentyp Drahtlose Maus MC-WM4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [deklaracje.modecom.eu](http://deklaracje.modecom.eu)

#### **[EN]**

 This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations. Hereby, MODECOM S.A. declares that the radio equipment type Wireless mouse MC-WM4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [deklaracje.modecom.eu](http://deklaracje.modecom.eu)

#### **[ES]**

 Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se con-

